

Projekt „Przyszłość kultury: europejska, kolorowa i dla wszystkich!” jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2021 - 2027. Das Projekt „Zukunft Kultur: europäisch, bunt und für alle!” wird durch die Europäische Union aus den Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung im Rahmen des Kooperationsprogramms INTERREG Polen-Sachsen 2021-2027 mitfinanziert.

Jeleniogórskie Centrum Kultury ul. 1 Maja 60, 58-500 Jelenia Góra tel.: 75 64 23 880...881 e-mail: jck@jck.pl www.jck.pl

Einladung zum Projekt „NEUE KONTAKTE“ – Teil 3

Liebe Kreative & Kunstliebhaber:innen,

wir freuen uns, die kreativen Kunsthandwerksstätten auch im Jahr 2026 fortsetzen zu können. Die dritte Ausgabe von „NEUE KONTAKTE“ bietet zwei Workshops, zu denen alle recht herzlich eingeladen sind:

MAKRAMA – Trockenflechten

Makrama-Workshop im JCK. Makrama als flache und räumliche Form. Eine alte Form der Textilkunst, die durch die Einfachheit ihrer Idee und die Finesse ihrer Strukturen und Verflechtungen begeistert. Während des dreitägigen Workshops lernen wir die grundlegenden Knoten und Verflechtungen kennen und fertigen kleine dekorative Elemente an. Nachdem wir uns mit fortgeschrittenen Techniken vertraut gemacht haben, werden wir größere Gebrauchsgegenstände oder abstrakte Formen entwickeln. In unseren Händen halten wir gedrehte und geflochtene Baumwollschnüre. Wir werden sie zu einer erstaunlichen künstlerischen Struktur verflechten. Bei der Gestaltung unserer Arbeiten wird der bionische Ansatz zur Form eine besondere Rolle spielen.

TEEKANNEN- UND TASSENSET – Keramikworkshop

Die Teilnehmer des Keramik-Workshops lernen die grundlegenden Techniken des Formens und Gestaltens von Keramik kennen. Sie erwerben theoretisches und praktisches Wissen über das Formen von Gebrauchsgegenständen. Die Teilnehmer werden mit Töpferscheiben, Werkzeugen und Arbeitsgeräten sowie Klinker-Ton ausgestattet. Jeder Teilnehmer entwirft und fertigt ein Teeservice: eine Teekanne und Tassen oder Schalen. Aufgrund der Präzision und der Art des kreativen Prozesses ist dies eine Aufgabe, die Geduld und Genauigkeit erfordert. Wir werden die Elemente der Teekanne mit verschiedenen Techniken modellieren und verbinden. Den Teilnehmern steht roter Klinkerlehm in einem „kirschroten Farbton“ zur Verfügung. Aus den Zweigen von Obstbäumen werden Holzgriffe oder Löffelstiele hergestellt. Das Brennen der entstandenen Werke bei einer Temperatur von 1180 °C in einem Elektroofen wird den Ton verdichten. Dieser Prozess sorgt dafür, dass die Gebrauchsgegenstände vollständig wasserdicht werden.



Interreg



Współfinansowany przez
UNIJĘ EUROPEJSKĄ

Polska – Saksonia

Projekt „Przyszłość kultury: europejska, kolorowa i dla wszystkich!” jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2021 - 2027. Das Projekt „Zukunft Kultur: europäisch, bunt und für alle!” wird durch die Europäische Union aus den Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung im Rahmen des Kooperationsprogramms INTERREG Polen-Sachsen 2021-2027 mitfinanziert.

Jeleniogórskie Centrum Kultury ul. 1 Maja 60, 58-500 Jelenia Góra tel.: 75 64 23 880...881 e-mail: jck@jck.pl www.jck.pl

Die Workshops finden vom **29. bis 31.05.2026** in Jelenia Góra im Jeleniogórskie Centrum Kultury, ul. 1 Maja 60 / Saal Nova, in den Zeiten 10:00 bis 17:30 Uhr (Freitag), 9:00 bis 17:30 Uhr (Samstag) und 9:00 bis 15:00 Uhr (Sonntag), statt. Die Teilnahme ist inklusive Übernachtung und Verpflegung komplett kostenfrei, die Anzahl der Plätze ist auf insgesamt 12 Teilnehmende aus Deutschland begrenzt. Die Workshoparbeit wird durch eine Dolmetscherin unterstützt.

Für Rückfragen / Informationen stehe ich Ihnen unter der **03591 531 99 72** oder unter **tabea.neumann@steinhaus-bautzen.de** zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen,

Tabea-Sophie Neumann

Steinhaus e.V.

Kulturmanagement

Projekt „Przyszłość kultury: europejska, kolorowa i dla wszystkich!” jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2021 - 2027. Das Projekt „Zukunft Kultur: europäisch, bunt und für alle!” wird durch die Europäische Union aus den Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung im Rahmen des Kooperationsprogramms INTERREG Polen-Sachsen 2021-2027 mitfinanziert.

Jeleniogórskie Centrum Kultury ul. 1 Maja 60, 58-500 Jelenia Góra tel.: 75 64 23 880...881 e-mail: jck@jck.pl www.jck.pl

Teilnahmeanmeldung / Rejestracja uczestników

Hiermit bestätige ich meine Teilnahme am Projekt „**NEUE KONTAKTE – Makramee & Keramik**“ vom **29. – 31.05.2026** in **Jelenia Góra**.

Name, Vorname / nazwisko, imię: _____

Geboren am / data urodzenia: _____

Adresse / Adres: _____

Kontakt / kontakt: _____

Hinweise an die Organisatoren (z.B. Krankheiten, Allergien, Vegetarier, u.a.):

Ich melde mich an für den Workshop:

- ☐ Makramee
- ☐ Keramik
- ☐ mich interessiert beides, eine Zuteilung zu einem der beiden Workshops vor Ort ist für mich in Ordnung

Einverständniserklärung Foto / Film

Zezwolenie fotograficzne / cinematiczne

Ich erkläre hiermit mein Einverständnis, dass ich bei Maßnahmen im Kooperationsprogramm INTERREG Polen-Sachsen 2021-2027 für die Dokumentation und Öffentlichkeitsarbeit im Rahmen des Programms

- ☐ gefilmt werden darf
- ☐ Interviewt werden darf
- ☐ fotografiert werden darf



Interreg



Współfinansowany przez
UNIJĘ EUROPEJSKĄ

Polska – Saksonia

Projekt „Przyszłość kultury: europejska, kolorowa i dla wszystkich!” jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy INTERREG Polska – Saksonia 2021 - 2027. Das Projekt „Zukunft Kultur: europäisch, bunt und für alle!” wird durch die Europäische Union aus den Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung im Rahmen des Kooperationsprogramms INTERREG Polen-Sachsen 2021-2027 mitfinanziert.

Jeleniogórskie Centrum Kultury ul. 1 Maja 60, 58-500 Jelenia Góra tel.: 75 64 23 880...881 e-mail: jck@jck.pl www.jck.pl

Des Weiteren erkläre ich mich mit meiner Unterschrift damit einverstanden, dass das so entstandene Material in der Öffentlichkeitsarbeit und Dokumentation (Presse, Internetseite des Steinhaus e.V., der Rabryka Görlitz sowie des Kulturzentrums Jelenia Góra und des Kooperationsprogramms INTERREG Polen-Sachsen 2021-2027) weiterhin verwendet werden kann.

Datenschutzerklärung

Im Rahmen der Europäischen Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) weisen wir darauf hin, dass wir Ihre Daten zum Zwecke der Projektdurchführung erfassen, speichern und wiederverwenden. Wir weisen darauf hin, dass die Einwilligung zur Erfassung, Speicherung und Nutzung Ihrer Daten freiwillig erfolgt, jedoch für die Teilnahme am Projekt notwendig ist.

Wir weisen Sie darauf hin, dass wir aufgrund der formalen Nachweispflichten gegenüber unseren Zuwendungsgebern im Programm, der Prüfstelle „Sächsische Aufbaubank“ sowie dem gemeinsamen Sekretariat des Kooperationsprogramms INTERREG Polen-Sachsen 2021-2027, aufgefordert sind, Teilnehmerdaten nachzuweisen. Zur Durchführung des Projektes ist es ferner notwendig, einige Teilnehmer-bezogene Daten wie Alter, Geschlecht und Name an Dritte weiterzureichen (bspw.: Übernachtungsliste Unterkunft). Es ist Ihnen jederzeit erlaubt und möglich einzusehen, welche persönlichen Daten in welcher Weise gespeichert oder genutzt wurden sowie die Löschung Ihrer persönlichen Daten einzufordern.

Mit Ihrer Unterschrift bestätigen Sie, dass die oben genannten Bestimmungen gelesen haben und diesen wie angegeben zustimmen.

.....

Ort, Datum / miejsce, data

.....

Unterschrift / Podpis

